**Onze maneiras de dizer “zero” em inglês**

Postado em [13/04/2009](http://www.inglesnosupermercado.com.br/cuidado-o-zero-tem-diversos-nomes-em-ingles-conforme-a-situacao/) por [Fred](http://www.inglesnosupermercado.com.br/author/admin/)

[9](http://www.inglesnosupermercado.com.br/cuidado-o-zero-tem-diversos-nomes-em-ingles-conforme-a-situacao/)

Em português, o número **zero** é sempre chamado de **zero**: num jogo futebol, dizemos 2X0 (dois a *zero*). No número de telefone, falamos 123(zero)-4(zero)56. Em ciência, temos temperatura 0º (zero grau). Nos cálculos, dizemos 0,7 (zero vírgula sete). A gíria **0800**, que significa **grátis**, é lida **zero oitocentos**. Em inglês, porém, o número **zero** recebe nomes diferentes, conforme o contexto. Em determinado esporte, por exemplo, o **zero** é chamado de **love**. Vejamos.

**Diferentes nomes do número zero em inglês**

Em inglês, **zero** [a speaker11 Onze maneiras de dizer zero em inglês](http://www.inglesnosupermercado.com.br/wp-content/uploads/2009/04/zero0001.wav)(plural **zeros** ou **zeroes**) é chamado de **love, nil, nothing, oh, zip, nought/naught, zilch, nada, goose egg** ou **cipher** de acordo com o contexto. Fonte: [Webster Dictionary](http://www.merriam-webster.com/dictionary/nil)

**Quando zero é chamado de “love”**

Em jogos de tênis ou squash, o **zero** é chamado de **love**. Assim, numa partida de tênis com placar 30-0, os americanos lêem “thirty love”. Fonte [The Free Dictionary](http://www.thefreedictionary.com/love)



Refrigerante Coca-Cola Zero   
[www.cocacolazero.com.br](http://www.cocacolazero.com.br/pt/index.html)

**Quando zero é chamado de “nil” e “nothing”**

Em outros esportes, o **zero** é chamado de **nil**, como em “Leeds United won two-nil / [by](http://www.inglesnosupermercado.com.br/perto-de-coqueiro-chocolate-bel-by-coco-apresenta-expressoes-inglesas-com-a-palavra-%E2%80%9Cby%E2%80%9D/) two goals to nil” (Leeds United venceu por dois a zero). O **zero** também pode ser substituído por **nothing**, como em “Our team defeated theirs 6-0 (six nothing) to win the World Cup” (Nosso time venceu o dele por seis a zero para ganhar a Copa do Mundo). Fonte: [Webster Dictionary](http://www.merriam-webster.com/dictionary/nil)

**Quando zero é chamado de “oh”**

Quando passar número de telefone, chame o **zero** de **oh** /ou/. Por exemplo: se o telefone é 123-4560, leia assim: one, two, three, four, five, six, **oh**.



Guaraná Kuat Zero   
[www.cocacolabrasil.com.br](http://www.cocacolabrasil.com.br/release_detalhe.asp?release=34&Categoria=21)

**Quando zero é chamado de “zip”**

No Estados Unidos, a gíria **zip** também significa **zero**, como em “I received zip for money after doing the job for them”. (Não recebi nada após fazer o trabalho para eles.). Fonte: [The Free Dictionary](http://www.thefreedictionary.com/zip)

**Quando zero é chamado de “nought” ou “naught”**

Em inglês britânico, o **zero** é comumente chamado de **nought** ou **naught**. Ambas são pronunciadas /nót/. Fonte [The Free Dictionary](http://www.thefreedictionary.com/Nought)

Exemplos:  
a) Write one million with six noughts.  
(Escreva um milhão com seis zeros.)

b) That shop sells clothes for [children](http://www.inglesnosupermercado.com.br/como-se-diz-isso-em-ingles-how-do-you-say-it-in-english-brinquedos/) aged nought to eight.  
(Aquela loja vende roupas para crianças de zero a oito anos.

c) The motorbike goes from nought to one hundred in 5 seconds.  
(A moto vai de zero a 100 em cinco segundos).



Nougths-and Crosses – Jogo da Velha

**Quando zero é chamado de “zilch”**

O **zero** também é chamado de **zilch** em inglês americano e britânico. **Zilch** é mais usado quando a pessoa não consegue algo que procurava ou desejava. Fonte [Macmillan Dictionary](http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/zilch)

Exemplos:  
a) “How [many](http://www.inglesnosupermercado.com.br/dicas-de-ingles-quando-usar-os-pronomes-indefinidos-much-little-many-e-few/) points did you score?” “Zilch”.  
(“Quantos pontos você fez?” “Zero.”)

b) “How [much](http://www.inglesnosupermercado.com.br/dicas-de-ingles-quando-usar-os-pronomes-indefinidos-much-little-many-e-few/" \o "much) money is left?” “Zilch.”  
(“Quanto dinheiro sobrou?” “Zero.”)

c) Mark knows zilch about art.  
(Mark não sabe nada sobre arte.)

d) She’s a real zilch. (E.U.A.)  
(Ela é um zero a esquerda.)

**Quando zero é chamado de “nada”**

Os norte-americanos também usam **nada** como sinônimo de zero, nada. Fonte: [Webster Dictionary](http://www.merriam-webster.com/dictionary/nada)

Exemplos:  
a) It won’t cost you anything—zero, nothing, nada.  
(Não custará nada para você – zero, coisa alguma, nada.)

b) I didn’t see nothin’. Zero. Nada.  
(Não vi coisa alguma. Zero. Nada.)

**Quando zero é chamado de “goose egg”**

O zero é chamado de **goose egg** (ovo de gansa) especialmente em placar zero de jogos ou concurso. Fonte: [Oxford Dictionary](http://www.oxforddictionaries.com/view/entry/m_en_us1251570#m_en_us1251570)

Exemplos:  
a) Once again, our team goes home with a big goose egg.  
(Uma vez mais, nosso time voltou para casa com um zerão.)

b) They put another goose egg [up](http://www.inglesnosupermercado.com.br/amendoim-up-promete-levantar-tudo-tudo-mesmo/) on the scoreboard.  
(Eles colocaram outro zero no placar.)

c) His final score was a big, fat goose egg.  
(Seu placar final foi um zero bem redondo.)

**Quando zero é chamado de “cipher”**

Em texto mais antigos, **cipher** pode significar **zero** dependendo do contexto. Em inglês britânico, escreve-se **cypher**. **Cipher** também significa **pessoa sem importância ou poder**. Fontes: [Collins Dictionary](http://www.collinslanguage.com/results.aspx?context=3&reversed=False&action=define&homonym=0&text=cipher) e [Macmillan Dictionary](http://www.macmillandictionary.com/dictionary/american/cipher)

Exemplos:  
a) She was nothing more than a cipher.  
(Ela não era nada mais do que um zero.)

b) He was only a cipher.  
(Ele era somente um zero a esquerda.)

<http://www.inglesnosupermercado.com.br/cuidado-o-zero-tem-diversos-nomes-em-ingles-conforme-a-situacao/>